

**Egzamin na tłumacza
przysięgłego. Przewodnik
po prawie rodzinnym.
Język angielski**

Przejdź do produktu na **ksiegarnia.beck.pl**

Spis treści

Wstęp	XIII
Bibliografia	XV
1. Dziecko	1
1.1. Granica wiekowa dorosłości	2
1.1.1. Małoletni	2
1.1.2. Nieletni	3
1.1.3. Młodociany	3
1.1.4. <i>Child</i> w prawie angielskim	4
1.2. Prawa dziecka	5
1.2.1. Prawa dziecka wspólnego lub przysposobionego w związku partnerskim osób płci przeciwnej	5
2. Rodzina	7
2.1. Familia w prawie rzymskim	7
2.2. Definicja rodziny – Polska	7
2.2.1. Członek rodziny w rozumieniu prawa polskiego	8
2.2.2. Rodziny wielodzietne i rodziny niepełne	9
2.3. Definicja rodziny – USA	9
3. Filiacja	11
3.1. Rodzicielstwo – Polska	11
3.2. Rodzicielstwo – Anglia i Walia	12
3.3. Macierzyństwo	13
3.3.1. Macierzyństwo – Anglia i Walia	14
3.4. Macierzyństwo zastępcze	16
3.4.1. Surogatka	16
3.4.2. Ustalenie macierzyństwa	16
3.4.3. Macierzyństwo zastępcze – Wielka Brytania	17

3.4.4. Macierzyństwo zastępcze – USA	18
3.4.5. Macierzyństwo zastępcze – Polska	19
3.5. Wielorodzikielstwo	20
3.6. Współmacierzyństwo	20
3.7. Prokreacja wspomagana medycznie	21
3.8. Rodzicielstwo par jednoplciowych – Polska	21
3.9. Rodzicielstwo par jednoplciowych – Unia Europejska	22
3.10. Rodzicielstwo par jednoplciowych – Anglia i Walia	23
3.11. Rodzicielstwo par jednoplciowych – USA	24
4. Uznanie ojcostwa	27
4.1. Uznanie ojcostwa w USA	28
4.2. Uznanie ojcostwa w Polsce	29
4.2.1. Kontekst historyczny	30
4.2.2. Uznanie prekonceptualne/ kwalifikowane	31
4.2.3. Skutki prawne uznania ojcostwa	31
4.3. Uznanie ojcostwa w Anglii i Walii	32
4.4. Ojcostwo w kontekście medycznie wspomaganej prokreacji (MAP)	33
4.4.1. Ojciec – definicja w prawie angielskim	34
5. Stosunki między rodzicami a dziećmi	35
6. Władza rodzicielska	37
6.1. Władza rodzicielska w starożytnym Rzymie	37
6.2. Władza rodzicielska w Polsce	37
6.2.1. Kontekst historyczny	38
6.2.2. Współczesne rozumienie władzy rodzicielskiej	39
6.2.3. Ograniczenie władzy rodzicielskiej	40
6.2.4. Pozbawienie władzy rodzicielskiej	40
6.3. Zarząd majątkiem dziecka – Polska	40
6.3.1. Zarząd majątkiem dziecka – Anglia i Walia	41
7. Odpowiedzialność rodzicielska	43
7.1. Odpowiedzialność rodzicielska w Anglii i Walii	44
7.1.1. Kontekst historyczny	44
7.2. <i>Parental responsibilities and parental rights</i> w Szkocji	48
7.3. <i>Parental responsibilities and rights</i> w RPA	48
7.4. <i>Parental rights and responsibilities</i> oraz <i>legal custody</i> w USA	48
7.4.1. <i>Legal and physical custody</i>	50
8. Opieka prawna nad dzieckiem	53

9. Kuratela w sprawach dziecka	55
10. Piecza nad dzieckiem	57
10.1. Piecza naprzemienna	57
10.1.1. Piecza naprzemienna w prawie polskim	58
10.1.2. Piecza naprzemienna w USA	59
11. <i>Joint legal custody</i>	63
11.1. Physical and legal custody	63
11.2. Rodzic wiodący/pierwszoplanowy	63
12. Obowiązek nauki i obowiązek szkolny	65
12.1. Obowiązek szkolny w USA	65
12.2. Obowiązek szkolny – Anglia i Walia	66
12.2.1. Kontekst historyczny	66
13. Nauczanie domowe/edukacja domowa	69
13.1. Nauczanie domowe – Polska	69
13.2. Kontekst historyczny	69
13.3. Edukacja domowa w Anglii i Walii	70
13.4. NEET (not in education, employment or training)	
– niepracujący i nieuczący się	72
13.4. Nauczanie domowe w USA	72
13.4.1. Kontekst historyczny	73
13.4.2. Edukacja domowa – podstawy prawne	74
13.5. Opieka medyczna	75
14. Dobro dziecka	77
14.1. Dobro dziecka – Polska	77
14.2. Dobro dziecka – Anglia i Walia	78
14.2.1. Kontekst historyczny	78
14.3. Dobro dziecka – USA	80
15. Kontakty z dzieckiem	81
15.1. Regulacje prawne	81
15.2. Harmonogram kontaktów z dzieckiem	83
15.3. Umowa o kontakty	84
15.4. Plan wychowawczy (porozumienie rodzicielskie) w Polsce	84
15.4.1. Kontekst historyczny	85
15.5. Mediacje	85
15.6. Plan wychowawczy w USA	86

15.7. Uгода sądowa i ugoda przed mediatorem	88
15.8. Zabezpieczenie kontaktów z dzieckiem	88
15.9. Egzekwowanie kontaktów z dzieckiem	89
15.9.1. Orzecznictwo ETPC	89
16. Stosowanie kar cielesnych wobec dziecka	91
16.1. Karanie dzieci w Polsce	91
16.1.1. Kontekst historyczny	92
16.2. Karanie dzieci w Wielkiej Brytanii	92
16.2.1. Anglia i Irlandia Północna	92
16.2.2. Szkocja i Walia	93
16.3. Karanie dzieci w USA	94
16.4. Karanie dzieci w Kanadzie	95
16.5. Karanie dzieci w RPA	95
17. Piecza zastępcza	97
17.1. Piecza zastępcza w Polsce	98
17.2. Piecza zastępcza w Wielkiej Brytanii	98
17.2.1. Kontekst historyczny	98
17.3. Piecza zastępcza w USA	99
17.4. Rodzina zastępcza	100
18. Okno życia	101
18.1. Okna życia w Polsce	101
18.2. Przepisy o bezpiecznej przystani dla niemowląt – USA	102
19. Przysposobienie	105
19.1. Kontekst historyczny	105
19.2. Definicja przysposobienia	108
19.3. Przysposobienie w Polsce	108
19.3.1. Przysposobiony i przysposabiający	109
19.3.2. Rodzaje przysposobienia w Polsce	109
19.4. Przysposobienie w Anglii i Walii	111
19.5. Przysposobienie w Szkocji	113
19.6. Przysposobienie w USA	115
19.6.1. Kontekst historyczny	115
19.6.2. Zamknięte i otwarte adopcje	117
19.6.3. <i>Second parent adoption</i>	120
19.7. Przysposobienie w RPA	120
19.7.1. Kontekst historyczny	120

20. Małżeństwo	123
20.1. Uwagi etymologiczne	123
20.2. Związek małżeński	123
20.3. Osoby w związku	124
20.4. Rozszerzenie definicji małżeństwa w państwach europejskich	126
20.5. Małżeństwo w prawie polskim	126
20.5.1. Kontekst historyczny	126
20.6. Przeszkody małżeńskie	129
20.7. Małżeństwo w formie cywilnej	129
20.8. Małżeństwa w formie wyznaniowej	129
20.9. Małżeństwa w Anglii i Walii	130
20.9.1. Małżeństwo cywilne	130
20.9.2. Małżeństwa w formie wyznaniowej	131
20.9.3. Ślub anglikański	132
20.9.4. Ślub kwakrów	133
20.9.5. Ślub żydowski	133
20.10. Małżeństwo w Szkocji	134
20.10.1. Kontekst historyczny	134
20.11. Małżeństwo w USA	135
20.11.1. Kontekst historyczny	135
20.11.2. Małżeństwo jedнопłciowe	136
20.11.3. Covenant marriage	137
21. Konkubinat	139
21.0. Konkubinat – uwaga terminologiczna	139
21.1. Kohabitacja a konkubinat	139
21.2. „Latowanie” – życie osobno, ale razem	140
21.3. Konkubinat w Polsce	140
21.3.1. Kontekst historyczny	140
21.4. Kohabitacja – USA	141
21.4.1. Kontekst historyczny	142
21.4.2. Luizjana	144
21.5. Kohabitacja w Anglii i Walii	145
21.6. Konkubinat – Szkocja	147
21.6.1. <i>Marriage by cohabitation with habit and repute</i>	148
21.7. Konkubinat – Australia	149
21.8. Konkubinat – Kanada	150
21.8.1. Kontekst historyczny	150
21.9. Kohabitacja – Quebec	151
21.9.1. <i>Parental union patrimony</i> – majątek rodzicielski	153
21.10. RPA – związki faktyczne	154

21.10.1. Kontekst historyczny	155
21.11. Małżeństwo <i>common law</i>	156
21.12. Śluby ludowe	157
21.13. Małżeństwa potajemne	157
21.14. <i>Contract marriage</i>	158
21.15. Małżeństwo <i>common law</i> w USA	159
21.15.1. Kontekst historyczny	160
21.16. <i>Putative marriage</i> – USA	161
21.17. <i>Marriage by estoppel</i> – USA	161
21.18. Konkubinat w Nowej Zelandii	162
21.18.1. Kontekst historyczny	162
22. Związek jednopłciowy	165
22.1. Związki jednopłciowe w USA i Kanadzie	165
22.2. Związek partnerski	166
22.3. Zarejestrowany związek partnerski	166
22.3.1. Kontekst historyczny	167
22.4. Związki małżeńskie par tej samej płci	168
22.5. Partnerstwa cywilne – Anglia i Walia	169
22.6. Partnerstwa domowe – USA	169
22.7. Związki osób tej samej płci– Polska	170
23. Osoba bliska	173
24. Małżeński ustrój majątkowy	175
24.1. Ustrój wspólności majątkowej	175
24.2. Ustrój wspólności majątkowej – Luizjana	177
24.2.1. Umowy majątkowe małżeńskie w Luizjanie	177
24.2.2. Majątek odrębny – majątek osobisty	179
24.3. Małżeńskie ustroje majątkowe – Polska	179
24.3.1. Kontekst historyczny	179
24.3.2. Wspólność majątkowa	180
24.3.3. Majątek osobisty [non-marital property (E&W), separate property]	181
24.4. Umowny ustrój majątkowy – Polska i Anglia	182
24.5. Małżeński ustrój majątkowy – Szkocja	182
24.6. Ustrój wspólności odroczonej i ustrój podziału dorobku	183
24.7. Ustrój słusznego podziału majątku	183
24.8. Ustrój rozdzielności majątkowej	185
25. Nieistnienie małżeństwa	187

26. Unieważnienie aktu stanu cywilnego	189
27. Unieważnienie małżeństwa	191
28. Zdolność do zawarcia małżeństwa	195
29. Separacja	197
29.1. Porozumienie o separacji – Szkocja	197
30. Rozwód	199
30.1. Rozwód w Polsce	199
30.1.1. Kontekst historyczny	199
30.1.2. Definicja rozwodu	201
30.1.3. Klauzule generalne w prawie rodzinnym	203
30.2. Rozwód w USA	203
30.2.1. Kontekst historyczny	204
30.3. Rozwód w Anglii i Walii	207
30.3.1. Kontekst historyczny	207
30.3.2. Podstawy rozwodu w Anglii i Walii	209
30.3.3. Sprawa <i>Owens v Owens</i>	210
30.3.4. Rozwód z przyczyn niezawinionych	211
30.4. Rozwód w Szkocji	213
31. Alimony	215
31.1. Kontekst historyczny	215
31.2. Alimony na dziecko – Polska	216
31.2.1. Fundusz alimentacyjny	218
31.3. Alimony na dziecko – Anglia, Walia i Szkocja	219
31.4. Alimony na dziecko – USA	221
31.5. Alimony na dziecko – RPA	223
31.6. Alimony na małżonka – Polska	225
31.7. Alimony na małżonka – Anglia i Walia	226
31.8. Alimony na małżonka – Szkocja	227
32. Sądownictwo rodzinne	231
32.1. Sąd rodzinny – Polska	231
32.1.1. Kontekst historyczny	232
32.2. Sąd rodzinny – Anglia i Walia	234
32.2.1. Kontekst historyczny	234
32.3. Sąd rodzinny – Szkocja	237
32.3.1. <i>Child Welfare Hearing</i> – posiedzenie opiekuńcze	237

32.4. Sąd rodzinny – USA	238
32.4.1. Sąd ds. nieletnich	238
32.4.2. Sąd rodzinny	239
33. Kuratela sądowa	241
33.1. Kontekst historyczny	241
33.2. Kuratela sądowa w Polsce	242
33.2.1. Kontekst historyczny	242
33.2.2. Kurator rodzinny	242
33.3. Kuratela w sprawach dziecka	243
33.3.1. Kuratela z k.r.o.	243
33.3.2. Reprezentant dziecka/kurator procesowy dla małoletniego w Polsce	244
33.3.2.1. Kontekst historyczny	244
34. Cafcass (Children and Family Court Advisory and Support Service) w Anglii i Walii	247
34.1. Kontekst historyczny	247
34.2. <i>Children's Guardian</i>	248
34.3. <i>Family Court Adviser</i>	248
35. <i>Child welfare reporter</i> i <i>curator ad litem</i> w Szkocji	251
35.1. Kontekst historyczny	251
35.2. Pracownik socjalny	252
36. Reprezentacja dziecka w USA	255
36.1. <i>Guardian ad litem</i> (GAL) w USA	256
37. <i>Curator ad litem</i> w RPA	259
37.1. Kontekst historyczny	259
37.2. Pokrewne pojęcia w systemie prawnym RPA	260
Indeks terminów w języku polskim	261
Indeks terminów w języku angielskim	267

Przejdź do księgarni →

księgarnia.beck.pl